

行政院農業委員會令

中華民國 102 年 11 月 11 日

農授漁字第 1021338226 號

修正「遠洋鮪延繩釣漁船及漁獲物運搬船赴三大洋從事轉載漁獲物作業應行遵守及注意事項」，並自即日起生效。

附修正「遠洋鮪延繩釣漁船及漁獲物運搬船赴三大洋從事轉載漁獲物作業應行遵守及注意事項」

主任委員 陳保基

本案授權漁業署決行

遠洋鮪延繩釣漁船及漁獲物運搬船赴三大洋從事轉載漁獲物作業應行遵守及注意事項修正規定

一、本注意事項依漁業法第五十四條第五款規定、大西洋鮪類保育委員會（ICCAT）第一二一〇六號「有關轉載計畫（Recommendation by ICCAT on a Programme for Transshipment）」決議、印度洋鮪類委員會（IOTC）第一二一〇五號「建立大型漁船轉載計畫（On Establishing a Programme for Transshipment by Large-Scale Fishing Vessels）」決議、美洲熱帶鮪魚委員會（IATTC）第一二一〇七號「修正第一一〇九號建立大型漁船轉載計畫（Amendment to Resolution C-11-09 on Establishing a Program for Transshipments by Large-Scale Fishing Vessels）」決議及中西太平洋漁業委員會（WCPFC）第二〇〇九一〇六號「轉載規定養護與管理措施（Conservation and Management Measure on the Regulation of Transshipment）」訂定之。

二、本注意事項用詞，定義如下：

- (一) 作業漁船：指經行政院農業委員會（以下簡稱本會）核准之我國赴三大洋從事鮪延繩釣作業漁船名單之漁船。
- (二) 漁獲物運搬船：指領有漁業執照之漁獲物運搬船及非領有漁業執照之漁獲物運搬船，以下稱運搬船。
- (三) ICCAT：大西洋鮪類保育委員會。
- (四) IOTC：印度洋鮪類委員會。
- (五) IATTC：美洲熱帶鮪魚委員會。
- (六) WCPFC：中西太平洋漁業委員會。
- (七) 觀察員：指 ICCAT、IOTC 或 IATTC 區域觀察員計畫所聘僱，或是依 WCPFC 區域觀察員計畫派置、負責觀測運搬船及作業漁船從事海上轉載漁獲物之人員。
- (八) 代理商：指代理非領有漁業執照之運搬船於三大洋轉載漁獲物業務之民間團體。
- (九) 港內轉載：指經港口國核准於港口或指定水域之轉載漁獲物行為。

三、作業漁船及運搬船，從事海上或港內轉載漁獲物，應事前取得本會核准。

運搬船不得轉載未列名 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 漁船名單之漁船。

四、作業漁船及運搬船，於 ICCAT、IOTC 或 IATTC 或 WCPFC 管轄水域內從事港內轉載漁獲物，應事前取得相關港口國之核准，並依港口國相關規定辦理。

五、轉載作業漁船漁獲物之運搬船，應由運搬船漁業人或代理商，或作業漁船漁業人，於該運搬船轉載漁獲物前，檢具下列資料，送經本會核准後，始得為之，其中從事港內轉載者，應於港內轉載一週前提出申請，從事海上轉載者，應於運搬船抵接載觀察員之港口一個月前提出申請：

- (一) 船旗國。
- (二) 船名及統一編號。
- (三) 歷次登記之船名。
- (四) 歷次登記之船旗國。
- (五) 歷次登記之船舶詳細資料。
- (六) 國際呼號。
- (七) 船隻類型、長度、總登記噸數（GRT）及承載容量。
- (八) 船東及經營者之名稱和地址。
- (九) 船舶國籍證書影本、船東及經營者之公司營利事業登記證影本等足資佐證前揭相關提供資料屬實之文件。
- (十) 預定轉載期間。
- (十一) 漁船監控系統授權碼及船位抽取同意書。
- (十二) 船上衛星電話及傳真號碼。
- (十三) 航線圖。
- (十四) 運搬計畫。
- (十五) 將進行海上轉載或進港轉載。進行海上轉載者，需於海上轉載前至港口接載觀察員，並敘明接載觀察員港口。
- (十六) 於 WCPFC 水域轉載或於 WCPFC 水域捕獲之漁獲物於其他水域轉載時，船上應以各國國際漁業組織之區域方式註明漁獲數量及其來源。
- (十七) 於 WCPFC 水域轉載或於 WCPFC 水域捕獲之漁獲物於其他水域轉載時，漁獲物運搬船需提報經 WCPFC 認可之區域性觀察員資料。
- (十八) 其他經中央主管機關公告指定之文件。領有漁業執照漁獲物運搬船之漁業人得免報第一項第一款至第九款資料。

經核准之運搬計畫內作業漁船名單有異動時，應於異動前三日，向本會申請核准後，始得從事轉載作業。

六、運搬船從事海上轉載漁獲物者，應依 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 區域性觀察員計畫，於所屬洋區承載觀察員，並依本會通知之時間及地點，接載及送返觀察員。

作業漁船應分攤 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 執行區域觀察員計畫之費用。

七、運搬船之船長及漁業人或代理商，應遵守下列事項：

- (一) 未經核准不得從事海上或港內轉載漁獲物。
- (二) 不得從事、涉入或支持非法、未報告、不受規範之漁業行為。
- (三) 運搬船應於安裝船位回報符合本會九十五年十一月十七日農授漁字第○九五一三三三○○一號公告之「我國遠洋『漁船監控系統』之系統規格標準」，九十九年五月七日農授漁字第○九九一二一○九七一號公告之「公告銱衛星 (Iridium) 系統之 Thorium TST-100 機型，其功能為符合我國遠洋漁船之船位回報器 (VMS)」，一百零二年二月二十五日農授漁字第一○二一二○四五二七號公告之「公告國際海事衛星 Inmarsat mini-C 系統船位發報器 Thrane and Thrane SAILOR 6140 機型，其功能為符合我國遠洋漁船之船位回報器 (VMS)」之船位自動發報器，並應設定回報船位至財團法人中華民國對外漁業合作發展協會（以下簡稱對外漁協）。安裝 Inmarsat-C 船位自動發報器者，應委託對外漁協以資料報告 (Data Report) 方式，大西洋至少每六小時，太平洋及印度洋至少每四小時回報一次船位至對外漁協。
- (四) 於觀察員登船時，船長應向觀察員說明運搬船之作息方式、安全維護及運搬船設施，並將觀察員上船執行任務之事實，通報全船人員知悉。
- (五) 不得妨礙觀察員記錄運搬船航行儀器相關資訊。
- (六) 應提供並協助觀察員獨立使用衛星電話、傳真機、網際網路、單邊帶無線電話 (SSB) 等通訊設備。
- (七) 應提供觀察員在運搬船上生活與執行任務所需之空間、設備與資料，並於觀察員執行任務時，為必要及充分之協助。
- (八) 應提供觀察員待遇相當於幹部船員之生活照顧，包括膳食、住所、衛生設備。
- (九) 為觀察任務需要，不得拒絕或妨礙觀察員就觀察任務有關事項所為詢問及作成紀錄。
- (十) 運搬船船長應確保觀察員安全，運搬船遇有緊急危難時，應予特別照護及給予避難協助。
- (十一) 觀察員執行其任務時，不得阻止、威脅、妨礙、干擾、賄賂或行賄觀察員，並應要求船員不得有前述行為。

八、作業漁船從事海上轉載漁獲物者，船長或漁業人應於轉載前，依下列轉載水域及申請轉載期限，填具漁船轉載漁獲申報表、漁船轉載前船主切結書（格式如附件三之一）、漁船轉載前船長自我檢查表（附件三之二），向本會申請許可，於本會書面核准後始可進行轉載：

- (一) 於 WCPFC 水域轉載或於 WCPFC 水域捕獲之漁獲物於其他水域轉載時，應於海上轉載前七十二小時（不含例假日）依附件一格式填具漁船轉載漁獲申報表。如需於例假日進行轉載，應提前於例假日前七十二小時提出申請。
- (二) 於 ICCAT 水域轉載應於轉載七十二小時前（不含例假日）依附件二格式填具漁船轉載漁獲申報表。如需於例假日進行轉載，應提前於例假日前七十二小時提出申請。並將本會核發之英文轉載許可文件置於船上。
- (三) IOTC 或 IATTC 水域應於轉載二十四小時前（不含例假日）依附件二格式填具漁船轉載漁獲申報表，如需於例假日進行轉載，應提前於例假日前二十四小時提出申請。

前項作業漁船因漁船設備限制無法傳送漁船轉載前船長自我檢查表時，漁業人應填具轉載前漁船上檢查替代措施切結書（如附件三之三），並於海上轉載時請運搬船協助傳送漁船轉載前船長自我檢查表，未補送者，本會得不核准該漁船下次申請海上轉載。

作業漁船從事港內轉載漁獲物者，船長或漁業人應於轉載前，依第一項規定之轉載水域及申請轉載期限，填具漁船轉載漁獲申報表，向本會申請許可，於本會書面核准後始可進行轉載。

作業漁船從事港內轉載漁獲物者，船長或漁業人應於轉載前四十八小時，檢附漁船轉載申報表，向港口國申請核准，或依港口國規定辦理。

九、作業漁船完成海上或港內轉載漁獲物後，船長或漁業人應於十五天內將 ICCAT、IOTC 或 IATTC 轉載確認書（附件四之一）傳送本會備查。於 WCPFC 水域轉載或於 WCPFC 水域捕獲之漁獲物於其他水域轉載時，應於七日內將轉載確認書（附件四之二）傳送本會備查。

作業漁船港內所轉載之漁獲物，如暫置港內冷凍庫或貨櫃，尚未銷售，應於再次轉載予運搬船前，依第八點第三項及第四項規定辦理。

十、運搬船船長、代理商或漁業人應於海上轉載二十四小時前通報本會預定轉載之漁船船名、位置及漁獲物之種類及重量；於轉載完成後二十四小時內完成 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 轉載確認書後立即傳送對象如下：

（一）於 ICCAT、IOTC 或 IATTC 水域轉載者傳送所屬洋區之該組織，並副知本會。

（二）於 WCPFC 水域轉載或轉載 WCPFC 之漁獲物者，提送本會。

十一、運搬船船長、代理商或漁業人應於港內轉載前二十四小時及轉載終止時，告知港口國管理機構轉載之漁船船名及漁獲物之種類及重量，或依港口國規定辦理，並副知本會；並應於轉載完成二十四小時內傳送 ICCAT、IOTC 或 IATTC 轉載確認書予港口國管理機構，於 WCPFC 水域轉載則依港口國規定辦理，並副知本會。

十二、運搬船船長、代理商或漁業人應於運搬船進入漁獲物最終市場國卸貨前四十八小時，傳送 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 轉載確認書予市場國漁政當局，並副知本會。

十三、違反第三點、第六點或第七點規定之作業漁船或領有漁業執照之漁獲物運搬船，核處漁業人及船長收回漁業執照、幹部船員執業證書或漁船船員手冊一年以下之處分，並得不予核發相關漁業證明書；情節重大者，得撤銷其漁業執照、幹部船員執業證書或漁船船員手冊。

本會並得將違反第三點、第六點或第七點規定非領有漁業執照之運搬船，不予核准代理商申請該運搬船運搬我國籍漁船漁獲物一年以下之資格；情節重大者，提報 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 秘書處廢止該運搬船運搬資格。

代理商同一年度內所代理非領有漁業執照之運搬船，如有二艘以上運搬船違反第三點、第六點或第七點規定，本會得於半年內不予核准該代理商所申請之 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 運搬船名單提報案件，情節重大者，得廢止代理商經營之核准。

十四、違反第四點、第五點、第八點第一項、第三項或第四項、第九點至第十二點規定之作業漁船或領有漁業執照之漁獲物運搬船，本會得令其限期補正或改善，屆期末補正或改善者，予以糾正，經糾正仍未改善者，得依漁業法第六十五條第八款規定核處。

本會並得將違反第四點及第九點至十一點規定，且經三次糾正仍未改善之運搬船，提報 ICCAT、IOTC、IATTC 或 WCPFC 秘書處廢止該運搬船運搬資格。

十五、領有漁業執照之運搬船依第五點規定經本會核准從事海上轉載作業，有違反漁業法或本會依漁業法發布之命令或本注意事項，除依規定處分外，自處分日起一年，本會得不予核准該運搬船之海上轉載申請。

作業漁船依第八點規定經本會核准從事海上轉載作業，有違反漁業法或本會依漁業法發布之命令或本注意事項，除依規定處分外，處分當年度及次一年度，本會不予核准該船之海上轉載申請。

附件一

WCPEC NOTIFICATION TO APPLY TRANSSHIPMENT (漁船轉載申報表)

Name of Vessel/ WCPEC Identification Number (WIN) of the offloading vessel 漁船船名／漁船識別號碼		Name of receiving vessel / WCPEC Identification Number (WIN) of the receiving vessel 運搬船船名／運搬船識別號碼	
Estimated Time of Transshipment 預定轉載時間		Estimated Point of Transshipment 預定轉載地點 (經緯度填寫至小數點後一位，誤差值在 24 哩內) ¹	
Caught Time of Product 轉載漁獲物漁獲時間	From	day 日	month 月
	To	day 日	month 月
Geographic location 公海 (WCPEC or IATTC HS) ／經濟海域 (EEZ)		Geographic location 公海 (WCPEC or IATTC HS) ／經濟海域 (EEZ)	
Species 魚種 ²	Species 魚種		Tonnage 噸數
Estimated Landing Country 漁獲預定卸售地	Taiwan Tuna Association 台灣區遠洋鮪延繩釣漁船魚類輸出業同業公會		

* 本次轉載申報作業，僅依中西太平洋漁業委員會及我國國內之相關規定辦理海上轉載，至於本公司 (本人) 所屬漁船參加沿岸國漁業合作，應遵守轉載等之相關漁業合作條件，本公司 (本人) 將另行向該沿岸國辦理。 特此切結

Signature of Master 船長簽名

Signature of Owner 漁業人簽名

¹ 轉載位置倘變更，請即時通知行政院農業委員會漁業署。

² 漁業人或船長填寫高度洄游魚類漁獲之位置欄位，需分別列出多少漁獲物比例來自 WCPEC 公約區域、WCPEC 公約區域外或專屬經濟區。

附件二

Notification for Taiwan Flagged Vessels to Apply for Transshipment
漁船轉載漁獲申報表

Name of Vessel 漁船名稱					
Name of Carrier 運搬船名稱		RFMO List Number of Carrier 區域性漁業管理組織運搬船名冊編號			
Estimated Time of Transshipment 預定轉載時間		day 日	month 月	year 年	From day 日 month 月 year 年
Estimated Point of Transshipment 預定轉載地點		Notification to Port State Authorities before In-Port Transshipment 從事港內轉載者，是否業向港口國報備		<input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 否	
Product 轉載漁獲物	Tonnage 噸數	Geographic Location of Tuna Catch 漁獲捕撈位置		Product 轉載漁獲物	Tonnage 噸數
Estimated Landing Country 漁獲預定卸售地					
Taiwan Tuna Association 台灣區遠洋鮪延繩釣漁船魚類輸出業同業公會		簽 證 欄			

Signature of Master 船長簽名

Signature of Owner 漁業人簽名

附件三之一

漁船轉載前船主切結書

本人係_____漁船（CT - _____）之漁業人，本次申請轉載，已收到並瞭解漁業署提醒下列轉載應注意事項，在該船進行轉載前，本人保證向船長確認核對該等事項完全無誤，倘仍遭查報未符合其中任一事項，完全了解該船有遭國際提列 IUU 名單之風險，且願受行政院農業委員會嚴格之漁政處分。此致

行政院農業委員會（漁業署）

公司名稱：_____

負責人簽章：_____

聯絡電話：_____

中華民國_____年_____月_____日

漁船轉載前，應注意事項如下：

1. 漁船船長確實遵守我國規定及區域性漁業管理組織規範。
2. 應配合海上轉載觀察員或港口國檢查相關文件及設備，溫和對應，俾避免誤解為拒絕檢查。
3. 船上備有漁業執照（或影本）的有效日期（Date of Expiry）在本次轉載日期之後。
4. 船上備有國外基地作業證明書（或影本）的有效期限在本次轉載日期之後。
5. 前述 2 個文件上登載的洋區為漁船現在的洋區。
6. 船上備有船舶國籍證書（或影本）。
7. 船上 VMS（亦即船位自動回報器 ALC）保持開機正常運作。
8. 檢查船身之船名（中英文）、CT 號碼及國際呼號是正確、清楚。
9. 船上備有每日填寫台灣鮪釣漁船作業情形記錄表（政府印製的，不是筆記本），檢查時裝訂成冊，且流水編號需連續不中斷。
10. 船長確認本轉載期間內的總漁獲量、本次轉載量、轉載後留艙量等噸數，與本次申報之轉載數據相當，以準備海上轉載觀察員或港口國可能之詢問。

附件三之二

漁船轉載前船長自我檢查表

船長於轉載前，請先自我檢測有無符合以下項目：

1. ☐ 漁業執照有效日期 (Date of Expiry) 為 _____ 年 / _____ 月 / _____ 日，文件登載的洋區為 _____ 洋
2. ☐ 國外基地作業證明書之核准期限為 _____ 年 / _____ 月 / _____ 日
3. ☐ 檢查船身之船名、CT 號碼及國際呼號是否正確、清楚
4. ☐ 漁船監控系統 VMS 正常運作
5. ☐ 每日填寫台灣鮪釣漁船作業情形記錄表 Taiwan Tuna Longline Logsheet (下稱報表) (漁業署製發裝訂整本，為複寫格式。倘報表需繳回或傳真時，只能撕白色一張，不能兩張都撕掉，否則號碼不連續。惟因漁船尚未進港，未能取得裝訂整本之報表時，漁船採用之報表為白色單張，右上角有編號者，倘報表需傳真時，傳真後，需將該張報表裝訂回作業情形記錄表之原位，維持報表裝訂成冊且流水編號連續)
6. ☐ 前述 1~5 檢查後，將本檢查表傳真至船公司

本人已確認前述選項之勾選，完全無誤，並已完全瞭解未符合前述任一選項，漁船有遭國際提列 IUU 名單之風險，且願接受行政院農委會嚴格處分。

此致 行政院農委會漁業署

船名：_____

統一編號：CT_____ - _____

船長：_____ 簽章

中華民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日

附件三之三

轉載前漁船上檢查替代措施之切結書

_____號（CT__—_____）漁船因無傳真機，或其他因素無法即時傳真「漁船轉載前船長自我檢查表」，本人為該漁船之漁業人，本次海上轉載前，本人已依照「遠洋鮪延繩釣漁船及漁獲物運搬船赴三大洋從事轉載漁獲物作業應行遵守及注意事項」附件三之一所切結，向船長進行應注意事項之確認，倘仍遭國際觀察員查獲違規屬實，願受相關漁政處分。

本人並保證該船轉載時，請運搬船協助傳真「漁船轉載前船長自我檢查表」至本人，否則不得申請下次海上轉載。

此致

行政院農業委員會（漁業署）

公司或船主名稱：_____

負責人簽名：_____

聯絡電話：_____

中華民國_____年_____月_____日

IATTC TRANSSHIPMENT DECLARATION

Carrier Vessel	Fishing Vessel
Name of the Vessel and Radio Call Sign:	Name of the Vessel and Radio Call Sign:
Flag:	Flag:
Flag state license number:	Flag state license number:
National Register Number, if available:	National Register Number, if available:
IATTC Register Number, if available:	IATTC Register Number, if available:

Day Month Hour Year 2 0 0 0 Master's name of LSTV: Master's name of Carrier:

Departure Return Transhipment	from to	Signature:	Signature:
		Signature:	Signature:

Indicate the weight in kilograms or the unit used (e.g. box, basket) and the bonded weight in kilograms of this unit: kilograms

LOCATION OF TRANSHIPMENT:

Species	Port	Sea	Type of product			
			Whole	Cutted	Headed	Filletted

If transhipment effected at sea, IATTC Observer Signature:

WCPFC TRANSSHIPMENT DECLARATION

[illegible]